



# PKGR

Pensionskasse Graubünden  
Cassa da pensiun dal Grischun  
Cassa pensioni dei Grigioni

## Opuscolo informativo sulla dichiarazione beneficiaria per persone con partner

### A cosa mi serve una clausola beneficiaria?

Una clausola beneficiaria disciplina la destinazione del Suo capitale di decesso nell'eventualità che Lei deceda prima del pensionamento. Poiché le casse pensione non sono assoggettate al diritto ereditario, per i superstiti vigono condizioni specifiche. Vale quindi la pena di riflettere tempestivamente sulle possibilità e sulle misure necessarie. Per meglio prendere in considerazione la Sua situazione individuale, la CPGR consente ora di designare, oltre a coniugi e figli aventi diritto alla rendita per orfani anche altri beneficiari.

Le prestazioni per i superstiti sono disciplinate dagli articoli 24–28 del regolamento quadro della CPGR. Se Lei non desidera apportare modifiche alla successione standard, non è necessario che compili una dichiarazione beneficiaria. In caso contrario, può modificare individualmente la successione e la ripartizione in conformità alle possibilità esposte di seguito.

Il modulo «Dichiarazione beneficiaria per persone con partner» deve essere inoltrato per iscritto durante il periodo di vita della persona assicurata. Non deve far altro che scaricare il formulario all'indirizzo [www.pkgr.ch](http://www.pkgr.ch). Noi Le confermeremo per iscritto la clausola beneficiaria, che potrà essere da Lei revocata per iscritto in qualsiasi momento.

### Chi ha diritto al mio capitale in caso di decesso?

Il Suo capitale in caso di decesso diventa esigibile qualora Lei deceda prima del pensionamento. Il capitale di decesso corrisponde all'avere di vecchiaia esistente al momento del decesso, al netto del valore attuale di eventuali prestazioni per i superstiti secondo gli articoli 24-27 del regolamento quadro della CPGR.

Hanno diritto al capitale in caso di decesso i superstiti indicati di seguito:

- Gruppo a) la coniuge o il coniuge e i figli aventi diritto alla rendita per orfani della persona deceduta; in loro assenza
- Gruppo b) le persone fisiche, al cui sostentamento la persona assicurata o che percepiva una rendita di invalidità partecipava in misura importante prima del decesso, oppure la persona che negli ultimi cinque anni e fino al decesso ha costituito con la persona deceduta una convivenza senza contrarre matrimonio o che deve farsi carico del mantenimento di uno o più figli comuni; in loro assenza
- Gruppo c) tutti i figli della persona deceduta assicurata o che percepiva una rendita di invalidità; in loro assenza
- Gruppo d) i genitori della persona deceduta assicurata o che percepiva una rendita di invalidità; in loro assenza
- Gruppo e) le sorelle e i fratelli della persona deceduta assicurata o che percepiva una rendita di invalidità



### **Avvertenza**

Per meglio prendere in considerazione lo scopo della previdenza sulla base delle circostanze individuali, ha la **facoltà di definire** la quota del riparto fra gli aventi diritto **in seno a ogni singolo gruppo da a ad e**.

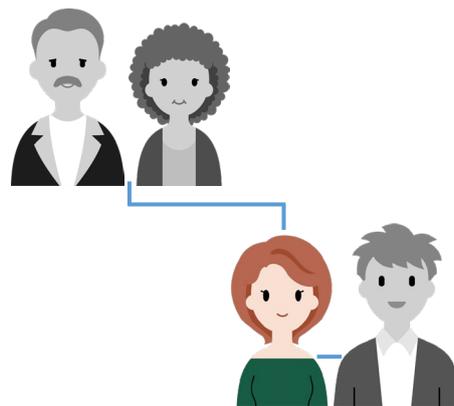
- Il gruppo b viene solo preso in considerazione, se queste persone ci sono state notificate in vita e tramite dichiarazione per la modifica dell'ordine dei beneficiari.
- Lei può **posporre il gruppo a agli** altri gruppi oppure **abbinarlo** ai medesimi.
- Lei può inoltre modificare la **successione** dei gruppi da **c ad e**.



## Esempio 1 per persone con partner

### Situazione

- Persona assicurata con partner
- Genitori
- Nessun figlio



### Possibilità 1

#### Clausola beneficiaria - 1° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	Sì	100
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

#### Clausola beneficiaria - 2° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	No	0
Genitore 1 (Madre)	Sì	100
Genitore 2 (Padre)	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Come beneficiario può istituire al 100 % (al primo posto) il partner e, di seguito, la madre al 100 % (al secondo posto).



## Possibilità 2

Clausola beneficiaria - 1° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	No	0
Genitore 1 (Madre)	Sì	50
Genitore 2 (Padre)	Sì	50
Fratelli e sorelle	No	0

Lei può istituire come beneficiari i genitori in parti uguali (nella misura del 50 % ciascuno).

### Avvertenza

Di conseguenza, non sarà possibile istituire il partner come beneficiario al secondo posto quindi, in questo caso, il partner non potrà essere designato come beneficiario (poichè, altrimenti, egli dovrebbe essere collocato al primo posto).

Motivazione: La successione ai sensi dell'art. 20a LPP è imperativa nella misura in cui il partner deve essere anteposto agli altri figli, ai genitori nonchè ai fratelli e alle sorelle. Il partner in concubinato non può essere abbinato o posposto nella successione.

### Non possibile

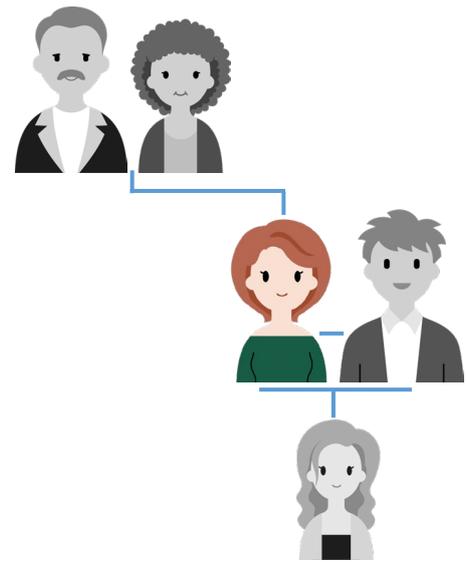
Lei non può istituire come beneficiari il partner al 50 % e la madre al 50 % poiché il partner non può essere abbinato ad altri gruppi di aventi diritto.



## Esempio 2 per persone con partner

### Situazione

- Persona assicurata con partner
- Genitori
- 1 figlio (di età superiore ai 25 anni)



### Possibilità 1

Clausola beneficiaria - 1° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	Sì	100
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Lei può istituire come beneficiari gli altri figli nella misura del 100%.

### Avvertenza

Di conseguenza, non sarà possibile istituire il partner come beneficiario al secondo posto quindi, in questo caso, il partner in concubinato non potrà essere designato come beneficiario (poiché, altrimenti, egli dovrebbe essere collocato al primo posto).

Motivazione: La successione ai sensi dell'art. 20a LPP è imperativa nella misura in cui il partner deve essere anteposto agli altri figli, ai genitori nonché ai fratelli e alle sorelle. Il partner in concubinato non può essere abbinato o postposto nella successione.



## Possibilità 2

Clausola beneficiaria - 1° posto

<b>Gruppo</b>	<b>Clausola beneficiaria Sì / No</b>	<b>Quota in % al capitale di decesso</b>
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	Sì	100
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Clausola beneficiaria - 2° posto

<b>Gruppo</b>	<b>Clausola beneficiaria Sì / No</b>	<b>Quota in % al capitale di decesso</b>
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	Sì	100
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Come beneficiario può istituire al 100 % (al primo posto) il partner e l'altro figlio al 100 % (al secondo posto).

## Non possibile

Lei non può istituire come beneficiari il partner al 50 % e l'altro figlio al 50% poiché un tale abbinamento non è ammesso.

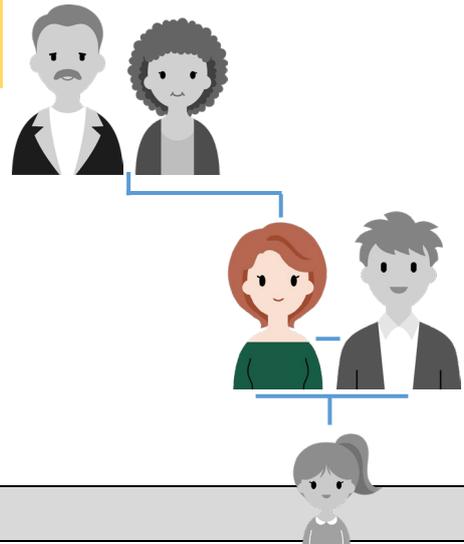
Motivazione: La successione ai sensi dell'art. 20a LPP è imperativa nella misura in cui il partner deve essere anteposto agli altri figli, ai genitori nonché ai fratelli e alle sorelle. Il partner in concubinato non può essere abbinato o posposto nella successione.



### Esempio 3 per persone con partner

#### Situazione

- Persona assicurata con partner
- Genitori
- 1 figlio avente diritto alla rendita per orfani



#### Possibilità 1

Clausola beneficiaria - 1° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	Sì	100
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Clausola beneficiaria - 2° posto

Gruppo	Clausola beneficiaria Sì / No	Quota in % al capitale di decesso
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	Sì	100
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Come beneficiario può istituire al 100% (al primo posto) il figlio avente diritto alla rendita per orfani e il partner al 100 % (al secondo posto).



## Possibilità 2

Clausola beneficiaria - 1° posto

<b>Gruppo</b>	<b>Clausola beneficiaria Sì / No</b>	<b>Quota in % al capitale di decesso</b>
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	No	0
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	Sì	100
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Clausola beneficiaria - 2° posto

<b>Gruppo</b>	<b>Clausola beneficiaria Sì / No</b>	<b>Quota in % al capitale di decesso</b>
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	Sì	100
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	No	0
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Come beneficiario può istituire al 100% (al primo posto) il partner e il figlio avente diritto alla rendita per orfani al 100 % (al secondo posto).



### Possibilità 3

Clausola beneficiaria - 1° posto

<b>Gruppo</b>	<b>Clausola beneficiaria Sì / No</b>	<b>Quota in % al capitale di decesso</b>
Figli aventi diritto alla rendita per orfani	Sì	50
Partner (o la persona tenuta al mantenimento di uno o più figli comuni)	Sì	50
Altri figli	No	0
Genitori	No	0
Fratelli e sorelle	No	0

Lei può istituire come beneficiari il partner al 50 % e il figlio avente diritto alla rendita per orfani al 50 %.

Motivazione: poiché il figlio avente diritto alla rendita per orfani può essere combinato, egli può essere abbinato al partner.